

В марте неожиданно мы узнали, что у нас на факультете проводится конкурс Стенгазет. Весь первый семестр мы с восхищением смотрели на творения наших предшественников, все газеты были очень красивые и познавательные. Они украшали стены коридора и аудиторий, создавая положительную атмосферу в корпусе.

Но когда пришел наш черед творить стенгазету, оказалось, что все намного сложнее, чем нам казалось на первый взгляд, Самой главной проблемой была нехватка времени, мы никак не могли собраться все в одно время и в одном месте. Также мы никак не могли найти интересный материал для газеты на тему "College Life".

Когда время уже подходило к концу, и оставалась одна неделя до сдачи, половина нашей группы собралась и начала делать газету. Им удалось найти очень интересный, на мой взгляд, материал. Темой нашей газеты стали полезные советы для студентов и распространенные заблуждения об организации учебного процесса. Ребята даже придумали в качестве метафоры изобразить дерево: студенческие годы, считаются лучшими в жизни человека, таким образом, на нашей газете College -это верхушка дерева, его крона, самая красивая часть дерева. Для фона мы выбрали яркий красный, рыжий и желтый.

Далее свою газету мы показали Людмиле Викторовне Папановой. Мы не были слишком довольны результатом, но совершенно не знали, чем помочь нашей газете, как ее улучшить, руки уже опускались. Людмила Викторовна нас успокоила и похвалила за работу, что было очень приятно. Она подбодрила нас и дала несколько советов, как исправить наше творение. Мы решили разбавить газету иллюстрациями к нашим советам и сделать заголовки ярче. В итоге мы исправляли нашу газету до 6 вечера.

Когда все газеты повесили, я лично очень расстроилась, я увидела газеты других групп, они были намного лучше нашей, было даже немного стыдно. В нашей группе не оказалось художников, как в других группах, поэтому газета наша

уступала другим, но я довольна тем, что мы искренне постарались и доделали ее!! Спасибо, это был интересный опыт для нас!

Елизавета Егорова, ЗПА

Вот уже почти целый год мы отучились на кафедре перевода. Время пролетело незаметно, но так бывает лишь тогда, когда ты поглощён работой и она тебе, действительно, интересна. В течение года нам приходилось много заниматься, порой забывая про сон и отдых. Но мы идём на это, ведь наша мечта – стать первоклассными переводчиками и настоящими профессионалами своего дела.

После суровых зимних трудовых будней пришла весна... Природа начала оживать, а вместе с ней и наша студенческая жизнь наполнилась новыми красками, т. к. нам объявили о конкурсе Студенческой газеты! Первое, что пришло в голову: «Ну вот, нам еще прибавилось работы, а мы едва справляемся с ежедневной подготовкой!» Поэтому сначала участвовать в конкурсе отважились далеко не все.

Шли дни... Начали появляться первые идеи. Хотелось сделать что-то не просто красивое и познавательное, а нечто необычное, чтобы наша газета отличилась от остальных. В голову приходили и банальные идеи, и поинтереснее... К этому времени к нам стали подключаться другие одноклассники - ведь процесс был такой увлекательный! Невольно вспоминались газеты, которые мы делали в школе. Но мы понимали, что уже находимся на новом этапе - мы учимся в университете, поэтому и уровень наших работ должен соответствовать. Была заявлена тема "College life", а значит, наша задача - отразить в газете учебные будни, студенческую жизнь, наши победы и поражения, возможно, рассказать о забавных историях, случившихся с нами в стенах любимого университета.

В те дни наши телефоны не умолкали, в каждом новом сообщении обсуждались все новые и новые идеи для проекта. При оформлении газеты каждый смог найти занятие по душе и даже проявить себя с неожиданной стороны. Мы рисовали, переводили, искали цитаты, бежали за вдохновением к нашим преподавателям... Наверное, это время можно назвать самым насыщенным, разве что уступающим подготовке к нашей первой сессии.

Наконец, мы вышли на финишную прямую - приступили к воплощению наших идей на листе бумаги. Перепаханные краской, голодные и уставшие, но воодушевленные проектом, мы не могли оторваться от нашего детища. Мы постоянно фотографировались, ведь когда нам еще предоставится такая возможность сплотиться и проявить свои творческие способности!

Не менее интересной была подготовка презентации нашей газеты. Мы захотели создать не просто слайды - это показалось нам скучным и банальным. Мы смонтировали целый фильм! Наверное, самым незабываемым для нас стало озвучивание фильма - ведь многие из нас даже представить не могли себя в роли английского комментатора.

И вот все газеты были представлены публике и справедливому жюри. Мы подбегали к нашему творению, без преувеличения, на каждом перерыве! Последовали дни ожидания результатов. Нельзя сказать, что мы очень переживали или безумно хотели быть первыми, просто этот момент был для нас очень волнительным!

Настал день награждения. Вот он, незабываемый вкус победы! Единственное, что нас немного расстроило, - понимание того, что конкурс остался позади. Но ещё долго будут вспоминаться наши креативные идеи, бессонные ночи, первый опыт в качестве переводчика английской сказки, переживания и волнения.

Спасибо огромное нашим преподавателям, ведь если бы не их задумка, мы бы не ощутили радости от совместного творчества и практики английского языка. А как было приятно попасть в праздничную атмосферу конкурса, которую преподаватели создали для нас в этот день!

После такого мероприятия не хочется останавливаться на достигнутом, есть огромное желание творить и создавать что-то новое на английском. К концу обучения на первом курсе иностранный язык захватил нас полностью и подталкивает на новые открытия в переводческой сфере!!!